					ı	OR COUN	TY USE	ONLY		DO NO	OT ENCUMBE	
SAN BESINGSONO		New		Vendor Code		е	SC	Dept.	٨	Contra	act Number	
	X	Chang Cance		ANNLOLE0			SC	, /	А	03-16 A-1		
	County Department					Dept.	Org	n.	Contractor's License No.			
	Probation Department						PRB					
	County Department Contract Representa					tive Telephone			Total Contract Amount			
County of San Bernardino	Но	Holly Benton				(909) 387-5918			8	Not to Exceed \$10,000		
FAS	Contract Type  Revenue Fincumbered X Unencumbered Other:											
STANDARD CONTRACT	If n	If not encumbered or revenue contract type, provide Commodity Code Contract Start Date C									Ta	
		Com	modity Co	oae		19/02		30/04		Original Amount Not to Exceed \$10.000	Amendment Amour	
	Fı	und	Dept.	Organ	ization	Appr.	Obj/R	ev Sourc	е	GRC/PROJ/JOB N	o. Amount	
	Α	AA	PRG	1913	ĺ	200	244	5		40000DRC	Not to Exceed \$10,000	
	Fı	und	Dept.	Organ	ization	Appr.	Obj/R	ev Sourc	се	GRC/PROJ/JOB N		
	Fı	und	Dept.	Organ	ization	Appr.	Obj/R	ev Sourc	се	GRC/PROJ/JOB N	o. Amount	
	Project Name						 Fs	timated	Pav	L yment Total by Fiscal Year		
	Counseling Services			FY		Amount		I/D FY	Amount I/D			
	<u>c</u>	ontra	ct type	- 1					<u> </u>			
	L								_	<del>-</del> -		
THIS CONTRACT is entered probation Department, hereina						nia by ar	nd bet	ween	the	e County of S	San Bernardino	
Name												
Ann Loleng, M.S., MFT					_	nereinafte	er calle	ed	<u>C</u>	ontractor		
Address 16279 Walnut Street					_							

# IT IS HEREBY AGREED AS FOLLOWS:

# **AMENDMENT NO. 1**

Hesperia, CA 92345

Federal ID No. or Social Security No.

(760) 947-0070

37-1460165

Phone

It is hereby agreed to amend contract # 03-16, as follows:

Birth Date

#### 03-16 A-1

### Section II. Contractor Counseling Services Responsibilities

Amend Paragraph B, Item 2, page 4 of 14 to read as follows:

2. Conduct individual, *family* and group therapy sessions.

#### **Section V. Fiscal Provisions**

Amend the last sentence of Section V, Paragraph D, page 10 of 14, to read as follows:

Invoices are to be mailed to:
San Bernardino County Probation Department
175 West Fifth Street
San Bernardino, CA 92415
ATTN: Holly Benton, AB 1913 Coordinator

### Section VIII. Term

Amend Section VIII, page 12 of 14, to read as follows:

This contract is effective as of January 7, 2003 and is extended from its original expiration date of June 30, 2003, to expire on June 30, 2004 but may be terminated earlier in accordance with provisions of Section IX of the Contract. This Contract may be extended for one additional 12 month period if funding is available and subject to approval of an amendment to this contract by both the County and the Contractor.

### **Section X. General Provisions**

Amend Section X, Paragraph A, page 12 of 14 to read as follows:

When notices are required to be given pursuant to this Contract, the notices shall be in writing and mailed to the following respective addresses listed below.

Contractor: Ann Loleng, M.S., MFT

16279 Walnut Street Hesperia, CA 92345

County: County of San Bernardino Probation Department

175 West Fifth Street San Bernardino, CA 92415

ATTN: Holly Benton, AB 1913 Coordinator

### County (Insurance Information Only):

County of San Bernardino c/o Insurance Data Services P. O. Box 12010-CB

Hemet, CA 92546-8010

### 03-16 A-1

# **ATTACHMENT B:**

Add Fee Schedule for Counseling Services dated May 27, 2003.

All other terms and conditions remain in full force and effect.

Auditor/Controller-Recorder Use Only

☐ FAS Keyed By

□ Contract Database

**Input Date** 

COUNTY OF SAN BERNARDINO		Ann Loleng, M.S., MFT					
		(Print or	type name o	f corporation, company, contractor, etc.)			
<b>&gt;</b>		By ►					
Dennis Hansberger, Chairman, Board of Su	, <u> </u>	(Authorize	ed signature - sign in blue ink)				
Dated	Name _	Ann Loleng, M.S., MFT					
		(Print or type name of person signing contract)					
SIGNED AND CERTIFIED THAT A COPY	OF THIS			-			
DOCUMENT HAS BEEN DELIVERED TO	THE	Title	Marriage and Family Therapist				
CHAIRMAN OF THE BOARD				(Print or Type)			
Clerk of the Board of S	Dated						
of the County of San E	Bernardino.						
Ву		Address	Address 16279 Walnut Street				
Deputy		-					
			Hesperia,	CA 92345			
Approved as to Legal Form	tract Compliance		Presented to BOS for Signature				
<b>•</b>	<b>&gt;</b>			<b>•</b>			
Dawn Stafford, Deputy County Counsel	Lori Ciabattini, HSS	S Contracts Unit	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Raymond B. Wingerd, Chief Probation Officer			
Date	Date			Date			

Contractor Name: Ann Loleng, M.S., MFT

### **ATTACHMENT B**

# **Fee Schedule for Counseling Services**

Type of Service	Approved Fee (\$)				
Individual Therapy Session (hourly rate)	85/hr				
Group Therapy Session					
(hourly rate/ per client)	50/hr and 30/hr for each addt'l client				
Testifying - Court Services (hourly rate)	100/hr				
Specialized Report Writing (hourly rate)	100/hr				
Other Service	es to be Provided				
Type of Service	Approved Fee (\$)				
Family Therapy (hourly rate)	85/hr				